

VÁROSI SZÍNHÁZ.

Folyó szám 5.

Telefon szám 545—655.

Bérletszünet.

Debreczen, 1912 december 4-én szerdán:

Délután 3 órakor rendkívüli mérsékelt helyárákkal:

Ifjúsági előadás. Vasgyáros.

Színmű 4 felvonásban. Irta: Ohnet. Fordította: Fay J. Béla. Kemény Lajos.

Személyek:

Beaulieu markiné	— — — — —	Uti Gizella	Bachelin, jegyző	— — — — —	Kemény Lajos
Claire, leánya	— — — — —	Halassy Mariska	Servan, orvos	— — — — —	Kállay Károly
Octave, fiuk	— — — — —	Szászhalmy György	Tábornok	— — — — —	Kovács Károly
Bligny herceg, unokaöccse	— — — — —	Lajthay Károly	Megye főnök	— — — — —	Kolozsváry
Préfont báró	— — — — —	L. Farkas Pál	Gobert	— — — — —	Perényi József
Sophie, neje	— — — — —	Vajda Ilonka	Pontac	— — — — —	Szakács Árpád
Derblay Philippe	— — — — —	Szilágyi Ernő	Inas	— — — — —	Perényi Kálmán
Suzanne, huga	— — — — —	Vámos Gizi	Egy munkás	— — — — —	Arday Árpád
Moulinet, gazdag gyáros	— — — — —	Kassay Károly	Brigitte	— — — — —	Arday Vilma
Athenais, leánya	— — — — —	Kiss Mariska	Inas, Derblaynél	— — — — —	Kozma Gyula

Ohnet György. Kiváló és népszerű francia regény- drámaíró, született Párisban 1848 április 3-án. Először jogot tanult és ügyvédeskedett, majd hírlapíró lett s a „Coustitutionnelt” szerkesztette. Első szenzatiós regénye a Serge Paninn 1881-ben jelent meg s ennek rendkívüli sikere hatása alatt ez időtől munkásságát teljesen a szépirodalomnak szentelte. Páratlan sikert ért el 1882-ben megjelent „Vasgyáros” műve, melyet Fay Béla fordításában 1885-ben a Nemzeti Színház is színre hozott. Ezt követék: La Comtesse Sara (1883. ford. Sziklay János); „Lise Fleuron” (1884); „La grande marniere” (1885) „Les dames de la Croix Mort” (1886. magyarra fordította Sasváry Ármin); Noir et rose (1887); „Volonte” (1888); „L’ame de Pierre és Dette de Laine” (1891 az előbbi Fay B. utóbbi Tóth Béla fordította); Legújabb műve „L’ inutile richesse” (Páris 1896); Mint dráma író aránylag kisebb sikerrel működött és kisebb tevékenységet is fejtett ki. Dramatizált regényein kívül említendő: „Marthe” vígjáték. „Regina Sarpi” dráma.

Ifjúsági előadás helyárai:

Páholyülés és támlásszék bármelyik sorban 70 fill. Állóhely 30 fill. Karzat 20 fill.

Folyó szám. 78.

C) bérlet 19. szám.

Este 7 $\frac{1}{2}$ órakor **RENDES** helyárákkal:

Hoffmann meséi.

Opera 4 felvonásban. Irta: Jules Barbier. Zenéjét szerzte: Japues Offenbach. Rendező: Kassay Károly. Karmester: Mártonfalvy.

Személyek:

Hoffmann meseíró	— — — — —	Solti Ernő	Olympia	— — — — —	Borbély Lili
Lindorf, tanácsos	— — — — —	Székely Gyula	Stella	— — — — —	Aranyossy Anna
Coppelius	— — — — —	Kemény Lajos	Miklós	— — — — —	Csanády Irma
Csoda orvos	— — — — —	Kassay Károly	Muzsa	— — — — —	Vajda Ilonka
Spalanzani professzor	— — — — —	Zilahyné S. Vilma	Nataniel	— — — — —	Falussy István
Krespel	— — — — —		Wolfram	— — — — —	Perényi Kálmán
András	— — — — —		Herman	— — — — —	Repkai Béla
Cochetil	— — — — —		Fantom	— — — — —	Tordai Erzsé
Ferencz	— — — — —		Luther	— — — — —	Lágh Lajos
Antónia	— — — — —			— — — — —	

Diákok, csapos legények, vendégek, szolgák.

Folyó szám 79.

Csütörtökön, december 5-én:

A) bérlet 20. szám.

Párisi élet.

Debreczen sz. kir. város könyvnyomda-vállalata. 1912.

Operette.

ZILAHY, igazgató.